

Stretto – Magazine voor kunst, geschiedenis en muziek.

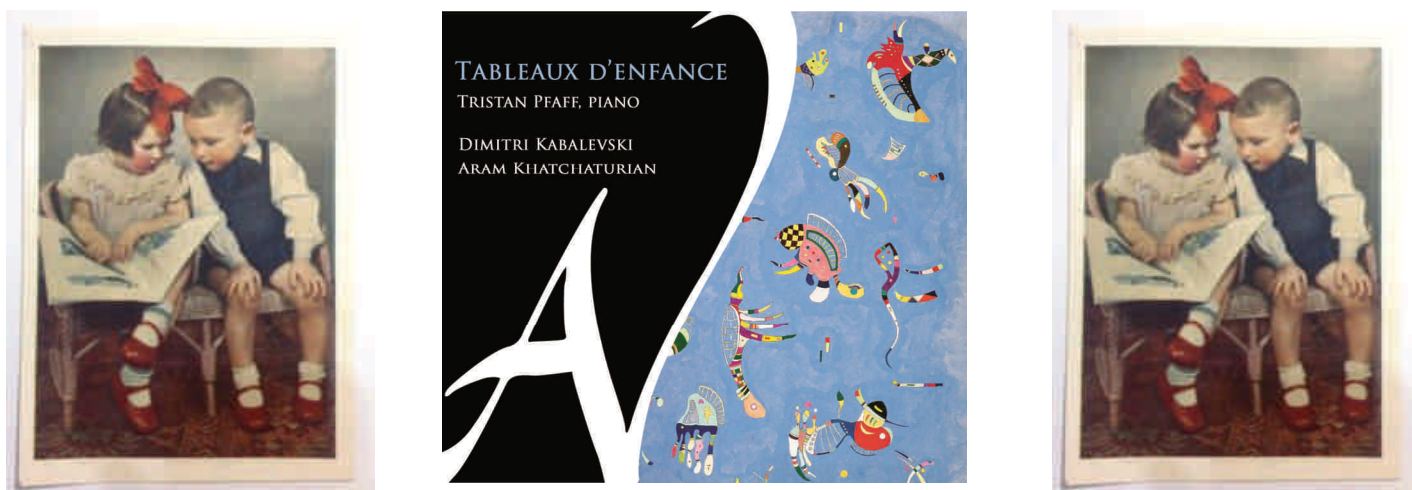
Michel Dutrieue.

Posted on [februari 29, 2020](#)

<https://www.stretto.be/2020/02/29/tableaux-denfance-eeen-cd-met-mooie-pianostukken-voor-kinderen-van-kabalevsky-en-katchaturian-door-tristan-pfaff-op-het-label-ad-vitam/?fbclid=IwAR3X5NCX1xvRyu810K3pAfFpw3BfsVMhHHRGadla8CFrc79uueKE9gzcYCA#more-27333>

“Tableaux d’enfance”, een cd met mooie pianostukken voor kinderen van Kabalevsky en Katchaturian, door Tristan Pfaff, op het label Ad Vitam.

Un CD avec de belles pièces pour piano pour enfants de Kabalevsky et Katchaturian, par Tristan Pfaff, sur le label Ad Vitam.



Deze cd heeft de originaliteit om de wereld van de kindertijd te benadrukken en ze te koppelen aan poëzie en pedagogie. U ontdekt miniatuur pianostukken, gecomponeerd in het midden van de twintigste eeuw, ten tijde van het socialistisch realisme, in de Sovjet-Unie.

Ce CD a l'originalité de mettre en valeur le monde de l'enfance et de le relier à la poésie et à la pédagogie. Vous découvrirez des pièces de piano miniature, composées au milieu du XX^e siècle, au temps du réalisme socialiste, en Union soviétique.



Op de cd staan “Cinq variations faciles” op. 51 en “Trente pièces pour enfants” van Dimitri Kabalevsky (1904-1987) en “Tableaux d’enfance, Dix pièces pour jeune pianiste” van Aram Khatchaturian. In 1937-38, componeerde Kabalevski zijn dertig stukken voor kinderen, korte stukken met suggestieve en illustratieve titels als “Het uur van de wals”, “liedje”, “spelen met de bal”, “slaapliedje”, “sprookje”, enz. Geen van deze, behalve het laatste, overschreed de negentig seconden. Geïnspireerd door eenvoud en toegankelijkheid, vermeed Kabalevski elk abstract karakter. Hij herhaalde dit in 1952 met de vijf korte en eenvoudige variaties op. 51, geïnspireerd door populaire Russische, Slowaakse of Oekraïense volksliedjes.

Le CD contient "Cinq variations faciles". Op 51 et "Trente pièces pour enfants" de Dimitri Kabalevsky (1904-1987) et "Tableaux d'enfance, Dix pièces pour jeune pianiste" d'Aram Khatchaturian. En 1937-1938, Kabalevski compose ses trente pièces pour enfants, des pièces courtes aux titres suggestifs et illustratifs tels que "L'heure de la valse", "chanson", "jouer avec le ballon", "berceuse", "conte de fées", etc. Aucun de ces éléments, à l'exception du dernier, n'a dépassé quatre-vingt-dix secondes. **Inspiré par la simplicité et l'accessibilité, Kabalevski a évité tout caractère abstrait.** Il l'a répété en 1952 avec les cinq variations courtes et simples. 51, inspiré des chansons populaires russes, slovaques ou ukrainiennes.

De tien Tableaux d’enfance van Khachaturian dateren uit 1947. Eén tableau is een bewerking in de vorm van een adagio, van een dans uit zijn ballet, “Gayaneh”. Zoals we in het bijbehorend boekje kunnen lezen, componeerde Khachaturian, net als Kabalevski, muziek waarvan het educatief doel één was met de progressieve en educatieve utopie van het Sovjetcommunisme. Voor het betrokken publiek, in dit geval het kind, was het een kwestie van geconfronteerd worden met eenvoud en onmiddellijke verstaanbaarheid, door alles te verbannen wat volgens de toenmalige Sovjet ideologie, decadent, kakofonisch of burgerlijk was. In de Tien stukken uit 1965, putte Khachaturian uit de rijke folklore van Armenië en Oekraïne en uit het muzikaal erfgoed van Moessorgski.

Les dix Tableaux d'enfance de Khachaturian datent de 1947. Un tableau est une adaptation en forme d'adagio, d'une danse de son ballet "Gayaneh". Comme nous pouvons le lire dans le livret d'accompagnement, Khachaturian, comme Kabalevski, a composé une musique dont le but éducatif était un avec l'utopie progressive et éducative du communisme soviétique. **Pour le public concerné, en l'occurrence l'enfant, il s'agissait d'être confronté à la simplicité et à l'intelligibilité immédiate,** en interdisant tout ce qui était alors decadent, cacophonique ou civil selon l'idéologie soviétique d'alors. Dans les Dix pièces de 1965, Khachaturian s'est inspiré du riche folklore de l'Arménie et de l'Ukraine et du patrimoine musical de Mussorgsky.



Dit is pianomuziek van een poëtische dimensie met finesse, subtiliteit en délicatesse. Tristan Pfaff speelt deze charmante stukken met de lichtheid waar ze om vragen. Hij speelt zowel met kleurrijke virtuositeit als met gevoelige lyriek, en heeft een aanslag die vitaliteit combineert met zachtheid, gevoeligheid voor esthetiek en harmonische transparantie. Opgenomen in het bijzonder Auditorium van de Ferme de Villefavard in Limousin, klinkt de piano op deze opname, heerlijk.

C'est une musique pour piano d'une dimension poétique certaine, composée avec finesse, subtilité et délicatesse. Tristan Pfaff joue ces pièces charmantes avec la légèreté qu'elles demandent. Il joue à la fois avec une virtuosité colorée et un lyrisme sensible, et possède une touche qui allie vitalité et douceur, sensibilité à l'esthétique et transparence harmonique. Enregistré dans l'Auditorium de la Ferme de Villefavard en Limousin (France), le piano sonne parfaitement sur cet enregistrement.

Na zijn studie in Nantes ging Tristan Pfaff op vijftienjarige leeftijd naar het Conservatoire National Supérieur de Musique et de danse in Parijs, waar hij les kreeg van Denis Pascal en Michel Béroff. Bij Aldo Ciccolini, ere-professor aan het conservatorium van Parijs, kon hij zijn kennis verfijnen. Hij is houder van verschillende prijzen (hij was met name de winnaar van een Long-Thibaud-wedstrijd), speelt zowel als solist als met orkest veel concerten, en neemt in Frankrijk deel aan organisaties en festivals in Nohant, La Roque d'Anthéron, La Folle Journée, e.a. **Warm aanbevolen.**

Après ses études à Nantes, Tristan Pfaff est allé au Conservatoire National Supérieur de Musique et de danse de Paris à l'âge de quinze ans, où il a reçu l'enseignement de Denis Pascal et Michel Béroff. Avec **Aldo Ciccolini**, professeur honoraire au conservatoire de Paris, il a pu affiner ses connaissances. Il détient de nombreux prix (**il a notamment été lauréat d'un concours de Long-Thibaud**), joue de nombreux concerts en soliste et avec un orchestre, et participe à des organisations en France à Nohant, La Roque d'Anthéron, et des festivals. La Folle Journée, etc. **Fortement recommandé.**



Tableaux d'enfance Tristan Pfaff, piano Dimitri Kabalevski Aram Khatchaturian cd Ad Vitam AV 191215

<http://www.stretto.be/2019/06/20/symphonies-nos-1-and-2-colas-breugnon-overture-pathetique-overture-en-het-vioolconcerto-van-dmitry-kabalevski-door-het-malmo-symphony-orchestra-o-l-v-darrell-ang-de-deutsche-staatsphilharmonie-r/>

This entry was posted in [Aanbevolen CD's](#) by [Michel](#). Bookmark the [permalink](#).

